

# Zonaprotetta

## RAPPORTO DI ATTIVITÀ 2021

### COMITATO

Cinzia Gandola, Presidente  
Mario Amato, Vicepresidente  
Pelin Kandemir, membro di Comitato  
Marco Galli, membro di Comitato  
Tiziana Nappo-Fusetti, membro di Comitato  
Lorenzo Magenta, membro di Comitato

### PERSONALE

Vittorio Degli Antoni, coordinatore  
Tatiana Gilardi, segretariato e amministrazione  
Vincenza Guarnaccia, operatrice e responsabile Primis  
Isabel Londoño, operatrice Primis  
Jussienne Righini, mediatrice Primis  
Mihaela Sgro, mediatrice Primis  
Marco Coppola, operatore e responsabile MSM  
Stefano Macario, operatore prossimità MSM



Zonaprotetta

Via Bagutti 2, 6900 Lugano  
tel. 091 923 80 40  
zonaprotetta.ch  
info@zonaprotetta.ch

RAPPORTO DI ATTIVITÀ 2021

Zonaprotetta si occupa di salute sessuale fornendo consulenza e mettendo a disposizione materiale di informazione e prevenzione.

Negli spazi di Zonaprotetta si possono trovare opuscoli sulle infezioni sessualmente trasmissibili (IST) in diverse lingue, sulla sessualità e la contraccezione.

Gli utenti possono entrare liberamente nel consultorio e prendere materiale e preservativi gratuitamente. Un/una consulente è disponibile per eventuali domande, chiarimenti ed una consulenza più specifica sulla protezione dalle IST e sulla salute sessuale. Nel 2021 sono state 323 le visite al consultorio di Zonaprotetta di cui 192 giovani tra i 15 e i 25 anni.

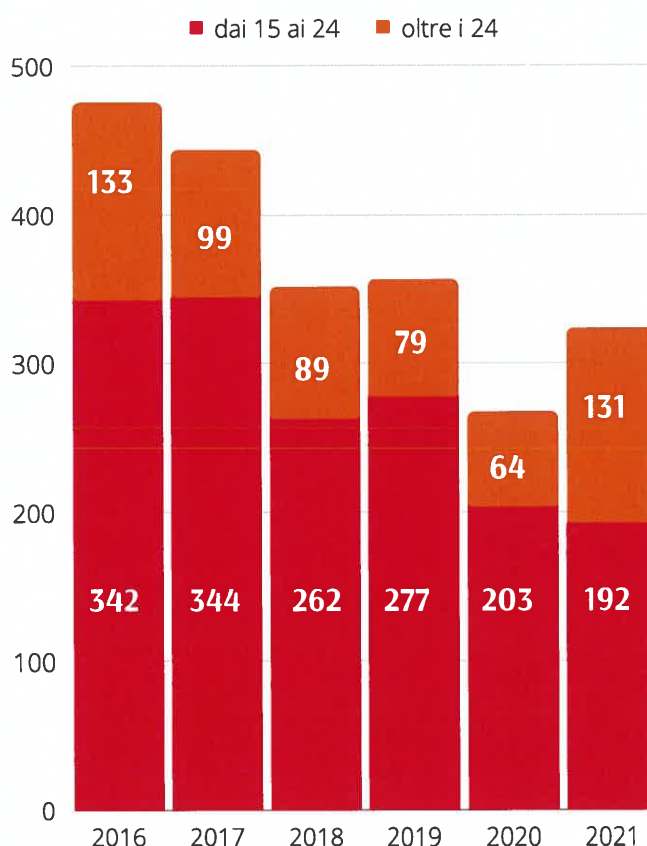
Alcuni operatori/operatrici di altri servizi si sono recati a Zonaprotetta per ottenere informazioni, materiale di prevenzione o accompagnare propri utenti.

125 sono state le persone con più di 25 anni ad entrare a Zonaprotetta per prendere materiale per se stessi oppure per i propri compagni o per i propri figli.

Con una ventina di persone si è approfondito il tema della prevenzione e protezione dalle IST.

Nel corso dell'anno Zonaprotetta ha distribuito circa 10'000 preservativi, e 4'000 opuscoli sui temi legati all'HIV e alle altre malattie sessualmente trasmissibili.

## Numero di visite per anno di età



# TEST HIV E SIFILIDE RAPIDI

Nel corso del 2021, anno caratterizzato dalle restrizioni dovute alla pandemia da Covid 19, abbiamo mantenuto l'offerta di screening a bassa soglia con i test anonimi e a risposta rapida di Hiv e sifilide.

Grazie al sostegno di Viiv abbiamo offerto gratuitamente i test ai giovani e, nei casi di difficoltà finanziarie, anche per persone di oltre 25 anni.

Complessivamente le persone sotto i 25 anni rappresentano tra il 25 e il 30% delle persone che si rivolgono a noi.

Diversamente dalla fase pre pandemica, in questo periodo speciale offriamo i test soprattutto su appuntamento per evitare momenti di assembramento. Di norma i test sono infatti, offerti settimanalmente - o (al minimo) bimensilmente nei momenti in cui le restrizioni lockdown sono state più severe. Succede tuttavia che i singoli progetti specifici di Zonaprotetta, quali Primis (settore della prostituzione) e il progetto MSM (a tematica LGBT+) prevedano anche momenti e luoghi diversi in cui si svolgono i test.

Il settore Primis svolge test anche negli appartamenti di persone che si prostituiscono (soprattutto donne), mentre tramite il progetto MSM-Gayticino, vengono offerti test nell'unica Sauna gay del Cantone Ticino.

Complessivamente abbiamo svolto nel corso del 2021 106 test rapidi e anonimi per la Sifilide, rilevando 3 casi di reattività del test.

Per quanto riguarda il test Hiv rapido ne abbiamo svolti 122 e 2 sono risultati reattivi.

La percentuale dei sex workers a sottoporsi al test tramite Primis di Zonaprotetta è grossomodo come quella dei giovani (circa un 25% del totale).

Una quota simile che si sottopone allo screening è anche quella della fascia LGBT+ (soprattutto maschile).

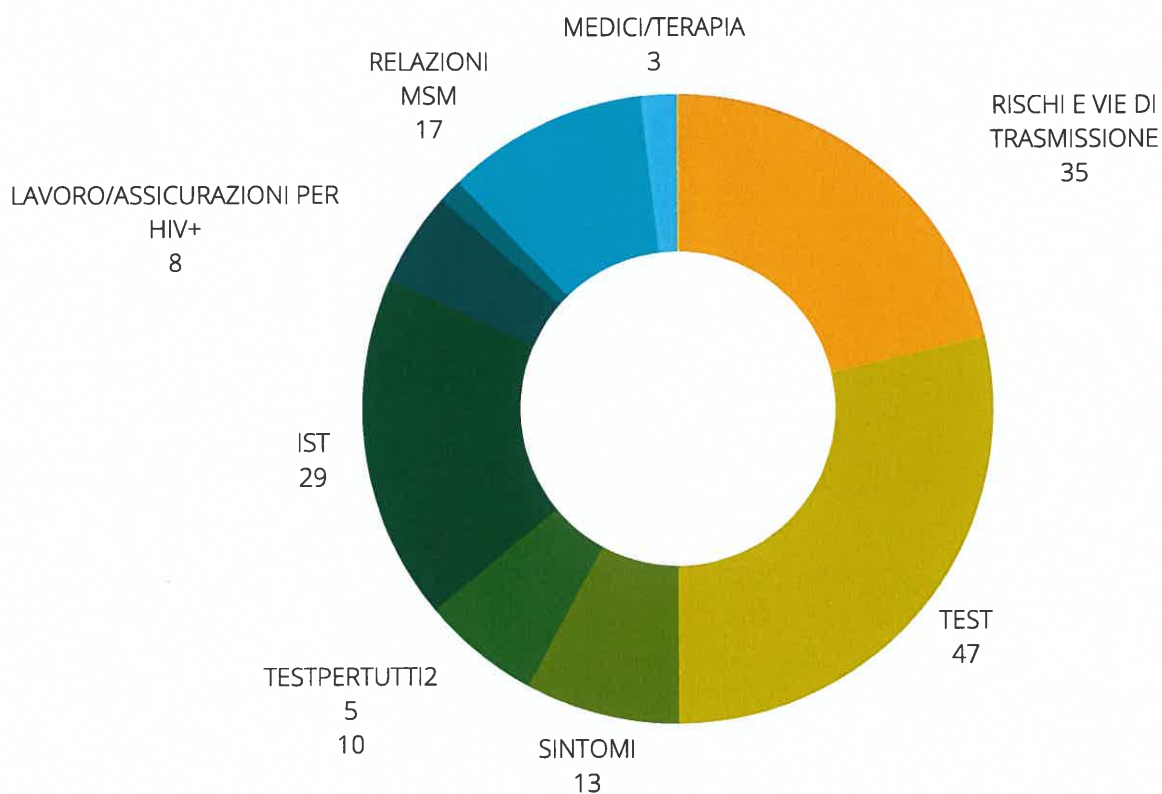
Oltre alle nostre offerte dirette, offriamo all'utenza che ce lo richiede e in collaborazione con il Servizio malattie dell'Ospedale Regionale (Civico) di Lugano e presso il loro consultorio, il pacchetto "Testpertutti", che oltre ad Hiv e Sifilide comprende anche Clamidia e Gonorrea ad un prezzo politico concordato con i responsabili del Servizio stesso.

Nel corso del 2021 il pacchetto Testpertutti è stato offerto 145 volte presso l'Ospedale regionale di Lugano.



# CONSULENZA ANONIMA

Zonaprotetta offre consulenza anonima sia telefonicamente che via mail ([info@zonaprotetta.ch](mailto:info@zonaprotetta.ch)) rivolta prevalentemente alla popolazione generale. Nel 2021 sono state effettuate 126 consulenze anonime (65% maschi, 35% femmine) di cui il 51% telefoniche e il 44% per e-mail. Le domande riguardavano maggiormente i test (richieste dal 38% delle persone) e i rischi e le vie di trasmissione dell'Hiv (richieste dal 28% delle persone). Il 23% delle persone ha posto domande riguardanti le altre infezioni sessualmente trasmissibili (IST) e il 20% riguardavano le offerte di screening. Il 14% delle persone ha parlato di relazioni tra uomini (MSM) e il 2% di rapporti a pagamento. Il 91% circa delle persone che ci hanno contattato proveniva dal Canton Ticino.



# PROMOZIONE DELLA SALUTE SESSUALE TRA I GIOVANI

Durante il 2021 il numero degli interventi sui temi della salute sessuale presso classi di scuola hanno raggiunto i livelli di pre-pandemia da covid. Sono fortemente aumentati rispetto al 2020, da 7 classi a 33 (contro le 24 del 2019).

Di norma svolgiamo attività interattive con la partecipazione attiva dei ragazzi; non si tratta infatti mai di una lezione frontale predefinita ma di una discussione che sorge dopo un'attivazione sotto forma di brainstorming adattato al gruppo specifico. Si raccolgono gli input dei ragazzi e poi si cerca di sviluppare con loro i temi da loro scelti, favorendo una presa di coscienza critica ed eventualmente fornendo le informazioni corrette sui diversi temi e aspetti sui quali ci si china, non di rado anche temi «drogati» dalla lettura strumentale commerciale che ne fa la pornografia consumata dai giovani utenti in rete.

Di norma a ottenere attenzione e interesse dai ragazzi sono le tematiche della «prima volta», le differenze tra ragazzi e ragazze, quindi gli stereotipi legati al genere e/o alle questioni relative all'orientamento sessuale, così come la pornografia e a tutte le questioni relativi a rischi (anche di malattie) ma soprattutto alle tante insicurezze che accompagnano la scoperta di una vita sessuale attiva, anche tramite la masturbazione e successivamente in relazione con l'altro/a.



# PIÙ FORTE: SALUTE SESSUALE E PSICHICA TRA I GIOVANI MIGRANTI

Promozione Salute Svizzera contribuisce con un supporto finanziario al progetto «Più forte» rivolto a giovani migranti e focalizzato alle tematiche relative alla salute sessuale. Anche con i migranti, come con i giovani autoctoni italo-foni, vengono affrontati in maniera interattiva e partecipativa, i temi del benessere psico-fisico tramite una concezione moderna della salute sessuale, che consideri non solo e non tanto l'assenza di malattia ma soprattutto la capacità di scelta, autodeterminazione, confronto relazionale in piena consapevolezza dei propri diritti.

Viene proposta una concezione dei diritti alla salute sessuale come diritto umano universale, nonostante le resistenze degli stereotipi locali o di specifica etnia che ognuno deve elaborare ed adattare al contesto di vita occidentale al fine di avere una vita sociale e sessuale consapevole, libera e soddisfacente nel rispetto pieno dei diritti dell'altro/a. È proprio grazie a questo confronto tra universalità dei diritti e realtà delle diffuse discriminazioni e resistenze stereotipate che si cerca di offrire la possibilità di un dibattito aperto.

Questo progetto è portato avanti con la collaborazione della Scuola di preapprendistato di integrazione (PAI) (Trevano e Gerra Piano), così come di altri progetti specifici di PAI sul territorio, ad esempio presso la casa del Popolo a Bellinzona, ma anche in setting di vita quali i foyer per minori e giovani adulti di Croce Rossa a Paradiso e Castione. Nel corso del 2021 abbiamo coinvolto circa 140 giovani, soprattutto nella fascia d'età tra i 16 e i 25 anni e una trentina di adulti tra insegnanti, educatori, formatori e operatori socio-sanitari. Con i ragazzi abbiamo tenuto una ventina di incontri di gruppo in forma di animazione partecipata e ne abbiamo avuti 8 con adulti in modalità di formazione e supervisione.



# SOSTEGNO PER LE PERSONE CON HIV

Zonaprotetta, (nata come Aiuto Aids Ticino nel 1985 e tuttora membro dell'Aiuto Aids Svizzero) continua a essere un punto di riferimento per persone sieropositive che vivono sul territorio o che vi lavorano. Nel 2021 abbiamo seguito 34 persone (di cui 7 per la prima volta si sono rivolte a noi) con Hiv.

Il tipo di intervento può essere molto diverso da caso a caso, ma in generale si sviluppa su una **prima accoglienza della persona** nel suo insieme con i problemi e con le domande che ci vengono sottoposte.

Il supporto psico-sociale è basato su diversi aspetti: **salute, accettazione della sieropositività, rete sociale, informazioni, assicurazioni e sostegno amministrativo.**

I principali tipi di intervento sono legati al sostegno delle persone e dei familiari, alla valutazione della situazione economica e alle problematiche legate alle assicurazioni sociali, permessi, cassa malati.



Diverse persone, soprattutto chi ha scoperto la sieropositività nel passato recente, richiedono ascolto e sostegno in maniera più continuativa. Sono gli utenti con meno risorse da un punto di vista della conoscenza del sistema amministrativo che si rivolgono a noi come punto di riferimento principale per gestire la corrispondenza e le diverse pratiche amministrative legato al loro vissuto quotidiano, spesso anche non direttamente correlato con la questione della sieropositività.

Per i nuovi utenti, non di rado persone omosessuali (MSM), abbiamo potuto riprendere l'attività di sostegno anche fuori dal consultorio grazie alla consulenza dell'operatore di prossimità del progetto MSM, che si trova dunque a svolgere anche il sostegno, (soprattutto di carattere psicologico) alle persone con Hiv.

Per gli **aiuti di carattere sociale e/o finanziario** valutiamo dapprima la situazione generale delle persone che si rivolgono a noi e se necessario attiviamo le prestazioni di cui hanno diritto. In caso di urgenze, utilizziamo il nostro fondo di solidarietà proveniente da donazioni. Nel 2021 abbiamo erogato in totale fr 20'724, di cui 2'900 tramite il fondo cantonale misure urgenti Covid-19, mentre per casi particolarmente complessi o urgenti abbiamo attivato il Fondo di Solidarietà dell'Aiuto Aids Svizzero per un totale di fr 7'200.

# PREVENZIONE LGBT+

La pandemia globale causata dal COVID19 ha continuato ad influenzare tutti i settori della nostra società, ancor più quelli legati alla salute e alla prevenzione dei rischi. La condizione di maggiore vulnerabilità ha avuto conseguenze sul benessere fisico e psicologico della popolazione generale, ancor più ha avuto effetti negativi per le persone con più rischi, tra le quali le persone LGBT+ e in particolare gli MSM (maschi che hanno rapporti sessuali con altri maschi).

La situazione personale e sociale di molti MSM è peggiorata: situazioni famigliari difficili per giovani ma anche per gli adulti con partner problematici, scarsi contatti sociali e assenza di relazioni positive, solitudine nelle età più a rischio (adolescenza come anche terza età). Nel quadro complesso di convivenza tra la preoccupazione di contrarre il virus e la sofferenza dovuta all'isolamento, spesso gli MSM hanno messo in atto comportamenti non sicuri, sia rispetto alla pandemia che alla salute sessuale. Il desiderio relazionale e sessuale è stato il motore di contatti a rischio, mettendo talvolta in secondo piano il rischio di contrarre infezioni sessualmente trasmissibili.

Contemporaneamente, soprattutto i più giovani, hanno creato occasioni di incontro nelle abitazioni private – seppure in molti casi contrarie alle prescrizioni – dove consumare anche rapporti sessuali. Chi era abituato al chemsex ha continuato a ricercare occasioni e a praticarlo.

Anche il lavoro di prossimità e consulenza ha subito ancora i cambiamenti iniziati l'anno precedente e causati dal periodo pandemico. Da una parte sono aumentate le occasioni di consulenza e incontro online, dall'altra sono state talvolta sospese – a seconda del momento e delle istruzioni di protezione – le attività di prossimità in luoghi di incontro. Anche le serate per giovani, organizzate a Zonaprotetta, hanno subito drastiche sospensioni.

La possibilità di fare uno screening (HIV e SIFILIDE) è continuata su appuntamento. La doverosa ristrutturazione delle attività ha comunque portato buoni risultati in termini di presenza, ascolto e informazione.

Le indicazioni federali e cantonali riguardanti il COVID19 e le campagne realizzate durante l'anno dalle Istituzioni sono state promosse a Zonaprotetta (nei locali del consultorio così come sui canali social e direttamente con l'utenza).

# CONTESTO

La maggiore informazione in materia di sessualità, la riduzione dei rischi di trasmissione dell'HIV e delle altre IST, il riconoscimento precoce e il trattamento precoce delle infezioni e la partecipazione dei gruppi target sul lavoro duraturo di prevenzione (basato su evidenze scientifiche e sostenuto dalla popolazione) sono alcuni degli obiettivi strategici del Programma nazionale HIV e altre infezioni sessualmente trasmissibili (PNHI) 2001 – 2017, prorogato dal Consiglio federale per il periodo 2018-2023. Prevenire, vaccinare, riconoscere precocemente e trattare in modo tempestivo e corretto continuano ad essere le sfide proprie del lavoro di prevenzione e di una politica di salute pubblica al passo con i tempi. Oltre alla popolazione generale sono individuati come assi in riferimento ai target, quello delle persone attive con un rischio maggiore di esposizione (gruppi ad alta sieroprevalenza e/o vulnerabilità) e le persone con HIV. Tra le persone più esposte vengono inclusi i maschi che hanno rapporti sessuali con altri maschi (MSM), oltre ai sex worker, migranti da paesi con epidemia generalizzata, consumatori di stupefacenti per via endovenosa e detenuti.

In una società che considera ancora negativamente gli orientamenti sessuali diversi dall'eterosessualità e che tutto riconduce al modello eterosessuale (eteronormatività) è decisamente più difficile vivere serenamente la propria condizione omo-bisessuale, i propri desideri e i propri comportamenti in ambito sessuale e affettivo. Il "minority stress" tipico delle minoranze e applicabile alla popolazione LGBT+, rende le persone lesbiche, gay, bisessuali e trans esposte a maggiori rischi relativi alla salute: maggior rischio di contrarre un'infezione sessualmente trasmissibile, maggiori rischi relativi all'insorgere di una o più dipendenze, maggiori rischi relativi alla salute psicologica, maggiori problemi di mobbing e bullismo, maggior rischio di isolamento sociale. Se a questo associamo le peculiarità di un territorio senza le grandi città metropolitane e frammentato, come quello della Svizzera italiana e del Canton Ticino, capiamo molto bene la maggiore difficoltà delle persone LGBT+ del territorio a vivere serenamente la propria vita e le relazioni affettive e sessuali.

L'attività rivolta ai maschi che hanno rapporti sessuali con altri maschi (MSM) parte da una riflessione sulla condizione di salute delle persone omo-bisessuali. Da una parte è utile tenere in considerazione il maggiore rischio che dipende dal tipo di comportamento sessuale (un tipo di pratica sessuale come quella anale è più rischiosa in relazione alla trasmissione dell'HIV e delle altre IST) e da questioni demografiche (in un gruppo di persone meno popoloso come quello MSM la probabilità di incontrare una persona con un'infezione sessualmente trasmissibile è molto più alta rispetto a fasce più ampie della popolazione). Dall'altra è necessario tenere ben presente la rappresentazione sociale dell'omosessualità e della sessualità, la presenza di stigmatizzazione, la rigidità degli stereotipi di genere e le diverse forme di discriminazione nei confronti delle persone LGBT+ (lesbiche, gay, bisex e trans).

# LA PREVENZIONE DELLE IST

La prevenzione rivolta agli MSM non può che partire da queste premesse e quindi procedere attraverso un'azione di sistema. Da una parte la prevenzione universale dell'omobittransfobia, dell'omobittransnegatività e del mobbing/bullismo discriminante rivolta alla popolazione generale con l'obiettivo di destrutturare stereotipi e pregiudizi, prevenire discriminazioni e isolamento sociale. Dall'altra la promozione della salute, della consapevolezza di sé, dell'accettazione, delle informazioni riguardanti la salute sessuale e le infezioni sessualmente trasmissibili rivolta in modo preciso ai maschi omosessuali e agli MSM. Contemporaneamente quindi, la prevenzione in ambito MSM riguarda l'individuo (attraverso messaggi precisi di prevenzione e tramite la consulenza individuale) e la comunità (attraverso messaggi universali e l'educazione ad una cittadinanza rispettosa e comprensiva delle differenze dovute all'orientamento sessuale e alla varianza di genere) attraverso temi più classici della prevenzione delle IST (salute sessuale, modalità di trasmissione, test, trattamenti, etc.) e temi che riguardano in modo più generale l'accettazione sociale e individuale delle diversità relative all'identità sessuale (omo-bisessualità, transgenderismo, intersessualità, asessualità, etc.).

Anche gli strumenti di prevenzione vengono innovati e seguono le moderne scoperte scientifiche. Ai preservativi, allo screening e alla consulenza si aggiunge la possibilità della Prep (profilassi pre-esposizione). Per questo è molto importante un'informazione chiara, puntuale e corretta così da avvicinare le persone che maggiormente possono avere giovamento dalla profilassi ed evitare pratiche fai da te.

La prevenzione delle IST per gli MSM tocca sempre più ambiti differenti della salute che si intrecciano con la sessualità e in particolare con il consumo di sostanze e con le dipendenze in generale, e con i temi relativi alla salute psicologica. Lo stesso stigma sociale che incide sul maggior rischio di contrarre infezioni sessualmente trasmissibili è la stessa ragione per cui esistono maggiori rischi nel formarsi di una dipendenza o nell'avere problemi psicologici. La prevenzione MSM infine è un tipo di prevenzione legata alla prossimità che si attua generalmente nei luoghi di vita e di incontro dei maschi omosessuali e degli MSM, siano essi luoghi di incontro sessuali (parcheggi, spiagge, etc.), luoghi di incontro online (portali dedicati, app, etc.) che eventi o feste LGBT+ o LGBT-friendly.



**Per fare dei test rapidi Hiv e Sifilide guarda qui**

**Per fare uno screening delle infezioni sessualmente trasmissibili puoi usufruire di TESTPERTUTTI, guarda qui**

Condividi:



Personalizza pulsanti

# LA PREVENZIONE SUL TERRITORIO

## Partecipazione attiva degli MSM alle attività di prevenzione

Sono ripartite le attività del gruppo di peer educator/volontari MSM di Zonaprotetta, seppur non a regime a causa della prevenzione e delle restrizioni covid. La presenza dei peer permette innanzitutto la moltiplicazione dei messaggi di prevenzione all'interno della comunità LGBT+ e in particolare MSM (attualmente i peer sono tutti MSM). Il gruppo si occupa inoltre di accompagnare gli operatori MSM nelle attività di prevenzione e prossimità.

Il team MSM è composto, anche per il 2021, da due operatori MSM. Verso la fine dell'anno uno degli operatori ha deciso per una nuova sfida in un altro Cantone, così l'associazione ha aperto un bando per la sua sostituzione.

## Luoghi di incontro informali

Sono riprese in modo ordinario nel 2021 le attività di prevenzione in luoghi informali di incontro tra MSM (maschi che hanno rapporti sessuali con altri maschi), in particolare nei parcheggi autostradali e in altre aree che si creano sporadicamente e nel periodo estivo (zone balneari di ritrovo gay). La presenza degli MSM nei luoghi informali ha avuto una forte ripresa dopo le paure e le restrizioni del 2020. Sopra la media anche per il 2021, gli utilizzatori di strumenti online quali chat, social network e siti dedicati per contattare altri MSM.

## Test a Zonaprotetta e casi positivi

L'offerta di test a Zonaprotetta in collaborazione con il Servizio Malattie Infettive dell'Ospedale Civico di Lugano è continuata nel 2021. Lo sportello per effettuare il test è stato garantito almeno una volta alla settimana per un'ora. Il test è stato offerto gratuitamente ai giovani fino a 25 anni. L'accesso è su appuntamento.

La possibilità di effettuare un test a Zonaprotetta risulta strategica soprattutto nei confronti degli MSM e maschi omosessuali che spesso non desiderano recarsi dal medico o in strutture ospedaliere per questioni di anonimato come anche a causa dell'interiorizzazione di pregiudizi sociali. Zonaprotetta è invece percepita come un luogo informale e sicuro dove poter essere tutelati e dove poter trovare qualcuno che possa realmente capire la propria condizione e situazione. I momenti di testing presso la Gothic Sauna di Lugano (unico locale gay a livello cantonale e contemporaneamente di incontro sessuale) sono stati sospesi per le restrizioni.

L'esperienza di test a Zonaprotetta rappresenta il miglior esperimento pilota per la costruzione in prospettiva di un servizio (che comprende l'offerta VCT) orientato anche agli MSM in una zona non specificatamente urbana. Sono state promosse le iniziative nazionali di Aiuto Aids Svizzero.

Nel 2022 due MSM sono risultati reattivi al test Hiv e confermati dai successivi test sierologici. L'operatore si è occupato del sostegno e dell'accompagnamento in questa fase delicata.

# LA PREVENZIONE ONLINE

È appunto tramite la presenza sul web e con profili espliciti sulla prevenzione nei siti di incontro gay (gayromeo e altri) che garantiamo un lavoro di prossimità online e una risposta efficace ai tanti MSM che sono presenti in rete per socializzare per cercare partner sessuali e/o avere informazioni. Tramite consulenze e discussioni in chat vengono così fatti passare i messaggi di prevenzione che in taluni casi si concretizzano anche con consulenze di persona. In maniera regolare, dopo aver avuto i primi contatti online, vengono richiesti incontri che possono riguardare la persona stessa ma anche altre persone, soprattutto della sfera familiare se il tema principale è quello dell'accettazione, come sovente è il caso per le persone più giovani.

La piattaforma maggiormente utilizzata è quella di Gayromeo (planetromeo.com) nella quale l'operatore MSM ha un profilo esplicito di Supporto Salute. Grazie a questa vetrina e maggiore pubblicità del servizio di consulenza, il numero delle richieste di consulenza è aumentato.

È presente inoltre un servizio di consulenza anonima attraverso il portale ask.fm. Dal 2020 il medesimo servizio è offerto anche attraverso il portale Tellonym. Il vantaggio di questi social è più di ogni altro l'anonimato degli utenti. Altro aspetto positivo è quello della possibilità da parte degli operatori di pubblicare le risposte e quindi di formare una FAQ dinamica e utile anche per gli altri utenti.

I profili dell'operatore MSM sui siti di incontro ricevono regolarmente richieste di informazioni, specialmente sulle infezioni a trasmissione sessuale, su dove fare il test hiv, su quali altri test esistano, sui rischi, sulla sieropositività (accettazione di sé, rischi, coppie sierodiscordanti), sull'accettazione del proprio orientamento sessuale e sui rapporti di coppia (difficoltà a trovare un partner, il tema della fedeltà, la visibilità).

L'operatore MSM è inoltre presente sulla piattaforma nazionale SafeZone di Infodrog, per dare consulenza e discutere dei temi legati alla sessualità e rischi relativi al consumo problematico di sostanze.



# CONSULENZA E FORMAZIONE

## Consulenze a Zonaprotetta o fuori sede

È ripreso nel 2021, il trend del periodo pre-covid riguardo le richieste di appuntamento con l'operatore per affrontare i temi legati all'accettazione della propria omosessualità, al coming out in famiglia e con gli amici, alla visibilità, al bullismo nelle scuole, all'aspettativa di vita in relazione al pregiudizio. Molti sono gli appuntamenti anche con i genitori di giovani omosessuali che chiedono assistenza e ascolto di fronte al coming out inatteso dei figli. Iniziamo con più insistenza ad arrivare richieste anche sui temi dell'identità di genere e quindi di persone trans o a loro vicine. Gli incontri di persona sono stati spesso sostituiti da incontri online.

La visibilità e l'accettazione di sé risultano i problemi principale dei giovani e meno giovani MSM, coniugato a fattori culturali e pregiudizi questo porta ad aumentare il rischio di comportamenti scorretti e quindi la probabilità di contagio dalle IST. La comune disinformazione all'interno del gruppo MSM, soprattutto sulle vie di trasmissione e sulle infezioni sessualmente trasmissibili diverse dall'HIV rendono ancora più necessari interventi di prevenzione mirati che spieghino con semplicità, oltre a come prevenire le infezioni, anche i campanelli di allarme, i test, le terapie e le cure laddove esistano.

Nel 2021 sono inoltre stati sostenuti finanziariamente 14 utenti MSM in difficoltà a causa del COVID, per un totale di 6'800 franchi.

Di particolare rilievo è il bacino di utenti con **disagi psicologici o temi relativi alla salute mentale**. Molti di questi sono già presi a carico dai servizi specialistici, con altri cerchiamo di promuovere motivazione e orientamento verso gli specialisti medici e psicologi. In generale viene chiesto all'operatore ascolto e accompagnamento, i temi centrali rimangono l'identità sessuale e/o la sieropositività a cui si legano situazioni complesse che vanno affrontate secondo un approccio educativo multidimensionale. Vanno segnalati nel 2021 due tentativi di suicidio da parte di utenti MSM.

## Promozione del benessere e prevenzione dell'omobitransfobia nei contesti educativi

Il lavoro di prevenzione alle IST e di promozione della salute implica l'accettazione del proprio orientamento sessuale e della propria identità di genere e la prevenzione dei fattori e dei fenomeni stigmatizzanti, specialmente tra la popolazione giovanile. Tramite una sensibilizzazione dei contesti scolastici si cerca sia di raggiungere il giovane omosessuale che si scopre tale, sia di diminuire l'ostilità del contesto generale favorendo e promuovendo azioni di prevenzione al bullismo di origine omofobica e più in generale all'omofobia.

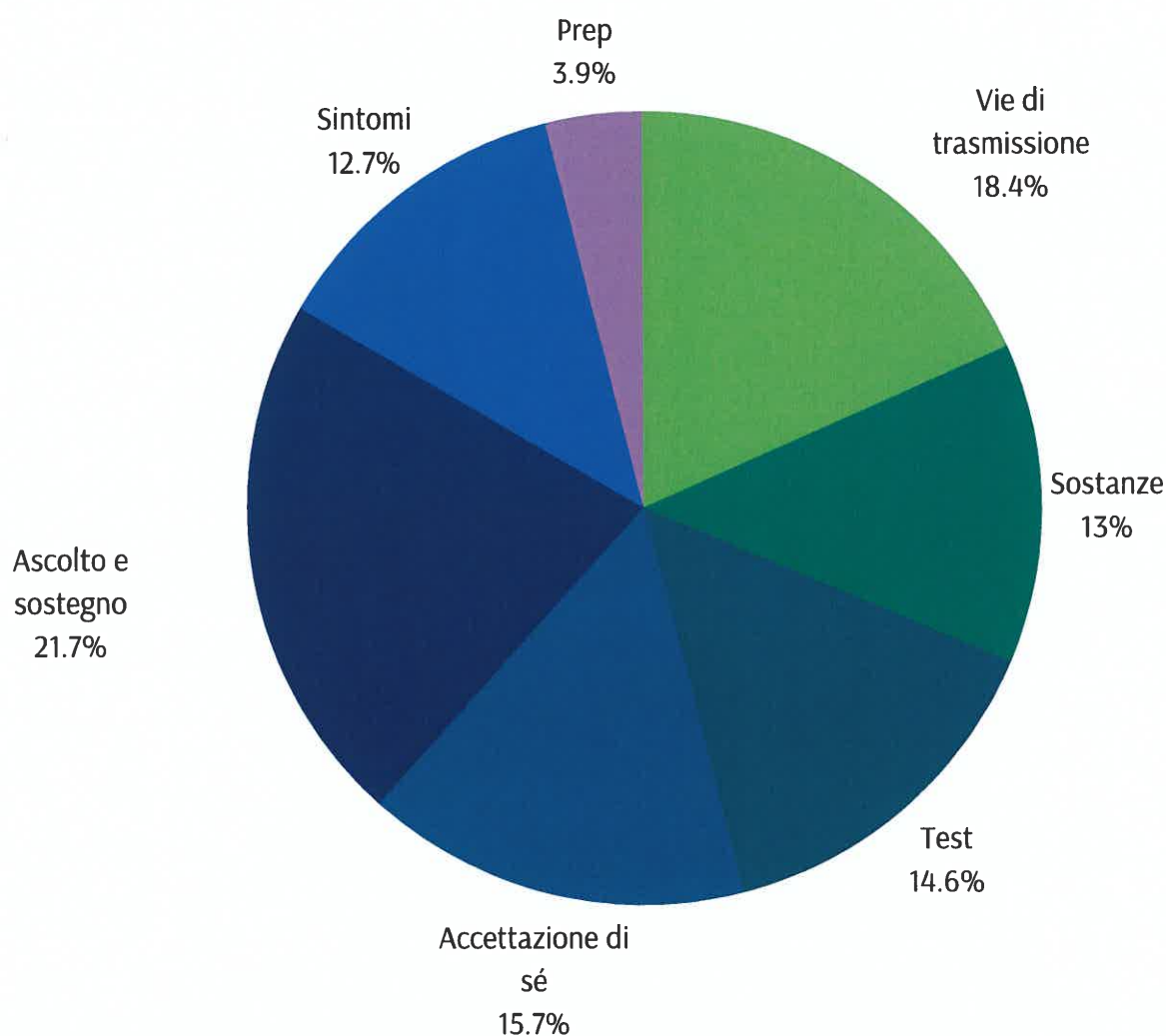
Nel 2021 abbiamo svolto interventi e animazioni in Scuole Medie e post obbligatorie del Canton Ticino rivolte a studentesse e studenti sui temi relativi all'identità affettiva e sessuale, all'accettazione di sé, alla comprensione dell'altro diverso da sé per orientamento sessuale, alla destrutturazione dei comuni stereotipi e pregiudizi. Abbiamo inoltre svolto momenti di incontro e formazione rivolti ai docenti di scuole medie e post obbligatorie, oltre che un momento formativo di aggiornamento nei confronti dei mentori di Pro Juventute.

# NUMERI E TIPI DI RICHIESTE

I risultati delle attività svolte nel 2021 come anche l'esperienza dei test a Zonaprotetta rendono chiara la necessità di ampliare le attività verso gli MSM anche ai temi trasversali (dipendenze, benessere, salute psicologica, etc.) e l'importanza di ampliare l'accesso al test (almeno HIV e SIFILIDE) in luoghi a bassa soglia (Zonaprotetta) e nei luoghi di prossimità.

Sono state 516 le consulenze effettuate nel 2021, delle quali il 56% circa attraverso internet (chat e siti di incontri per MSM).

Le principali richieste riguardano i rischi e le vie di trasmissione, il test e a seguire l'ascolto e il sostegno rispetto alla propria omosessualità. Confermato il trend di richieste promosse da giovani gay sieropositivi che contattano direttamente l'operatore MSM per supporto e sostegno relativo alla scoperta della sieropositività ma anche alla condizione omosessuale.



# STRATEGIE, NUOVE SFIDE E CONCLUSIONI

## Strategie vincenti e innovazione

Peer education. Per ottenere il risultato di una efficace moltiplicazione dei messaggi di prevenzione, sia in questo campo come per la prevenzione delle infezioni sessualmente trasmissibili, il gruppo di volontari/peer educator ha continuato il suo impegno con il compito di affiancare l'operatore MSM nel lavoro di prevenzione.

Tecnologia. Il sito gaytico.ch e i social sono stati collettori delle notizie e degli eventi MSM ed LGBT+ anche per il 2021.

Prossimità. La prossimità nella prevenzione (reale e virtuale) come anche la possibilità di test a bassa soglia sono risultate misure vincenti e innovative.

Accompagnamento multidisciplinare e collaborazione con altri professionisti nel lavoro di ascolto e sostegno di utenti complessi.

Collaborazione diretta con i servizi cantonali e di altri cantoni relativamente alla presa a carica delle diverse situazioni.

## Conclusioni e nuove sfide

Il ruolo dell'operatore MSM e del progetto MSM è sempre più confrontato con la complessità delle storie e delle questioni dei singoli utenti. Se da una parte continua il tradizionale lavoro di prossimità, dall'altra la realtà online e i mutamenti sociali aggiungono ai compiti classici quelli più innovativi e di carattere educativo/sociale: ascolto, sostegno e accompagnamento di utenti nel tempo attraverso percorsi educativi e in collaborazione con altri servizi e specialisti.

Anche da un punto di vista formativo e rivolto alle persone vicine agli MSM, resta valido l'impegno di sensibilizzazione, informazione e riflessione su tutti i temi che coinvolgono l'identità sessuale con l'obiettivo di decostruire quei fattori di rischio che tanto incidono sulle fasce di popolazione più vulnerabili.

La pandemia inoltre ci ha fatto comprendere quanto, di fronte alle emergenze, le relazioni e la vita sessuale possano subire bruschi colpi e così aumentare i fattori di rischio relativi alla salute sessuale, ai consumi a rischio, alle dipendenze e in generale alla salute mentale. Per questo gli strumenti online diventano sempre più importanti per mantenere la vicinanza, rafforzare le competenze personali e comunitarie.

## PREVENZIONE E PROMOZIONE DELLA SALUTE

Attraverso le nostre diverse attività di prevenzione e informazione abbiamo avuto in totale contatti (di persona, telefonici e online) con **1034** persone che offrono servizi erotici a pagamento.

L'équipe di Primis svolge un lavoro di prossimità incontrando direttamente nei luoghi di lavoro (appartamenti, locali erotici) le professioniste e i professionisti del sesso per discutere con loro i temi della prevenzione ai rischi legati all'infezione sessualmente trasmissibile (IST), della contraccezione e della salute in generale. Attraverso il lavoro di prossimità siamo entrati in contatto con 340 persone. In parallelo all'attività svolta in prossimità proponiamo alle sex worker, durante la procedura di registrazione in polizia, un primo incontro informativo sui temi di salute sessuale. Quest'anno hanno usufruito di una questa consulenza 162 persone.

Ricordiamo che fino al 19 aprile 2021 in Ticino era vietato l'esercizio della prostituzione e tutti i locali erotici erano chiusi. Pertanto, anche quest'anno, così come era accaduto nel 2020 a causa della pandemia, il numero delle persone con le quali siamo entrati in contatto è diminuito rispetto agli anni precedenti. Per contro abbiamo visto aumentare i contatti tramite i social network in particolare gruppi WhatsApp.

340

Prossimità

162

Consulenza  
Polizia

110

Contatti  
telefonici

422

Online

Le persone che abbiamo incontrato direttamente nei luoghi di lavoro e in polizia durante la procedura di registrazione sono state in tutto **502**



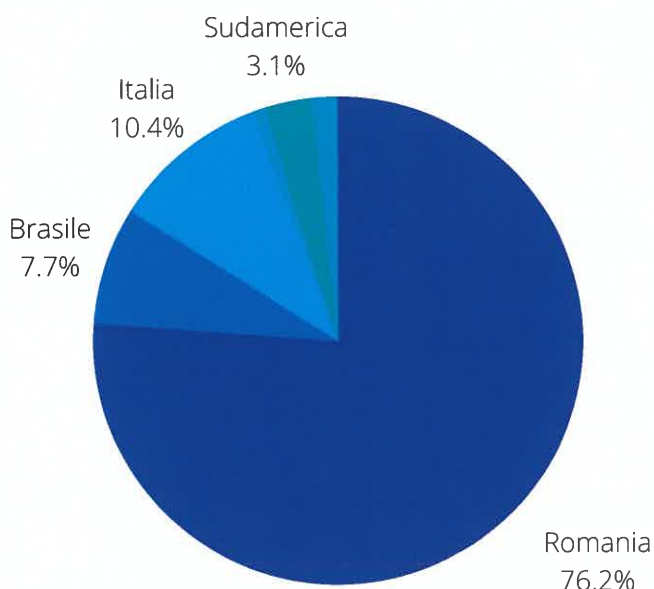
498 Donne  
4 Transgender

# PREVENZIONE E PROMOZIONE DELLA SALUTE

## Paese di origine

Piú dei 2/3 delle sex worker incontrate era di origine rumena, il 10% di cittadinanza italiana e un altro 10% era di origine brasiliana e sudamericana.

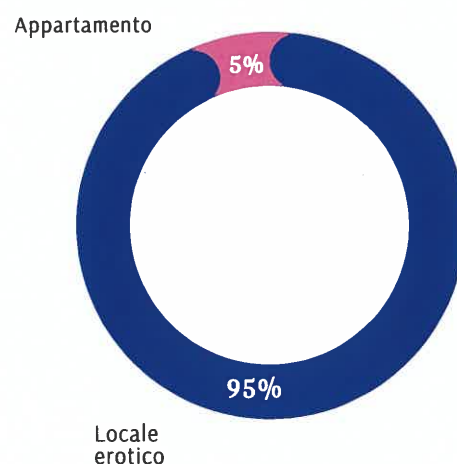
Nei locali erotici abbiamo incontrato prevalentemente giovanissime ragazze di nazionalità rumena, mentre negli appartamenti si sono raggiunte professioniste provenienti soprattutto dal Sud America e dall'Italia.



## Luogo di lavoro

Quasi tutte le professioniste con le quali siamo entrati in contatto durante l'attività di prossimità esercitavano in un locale erotico, le restanti in appartamento (5%).

A partire da fine aprile, revocato il divieto di esercitare la prostituzione (misura di contenimento Covid), le operatrici di Primis hanno visitato almeno una volta al mese i locali erotici e, quando è stato possibile vista la situazione sanitaria, gli appartamenti.

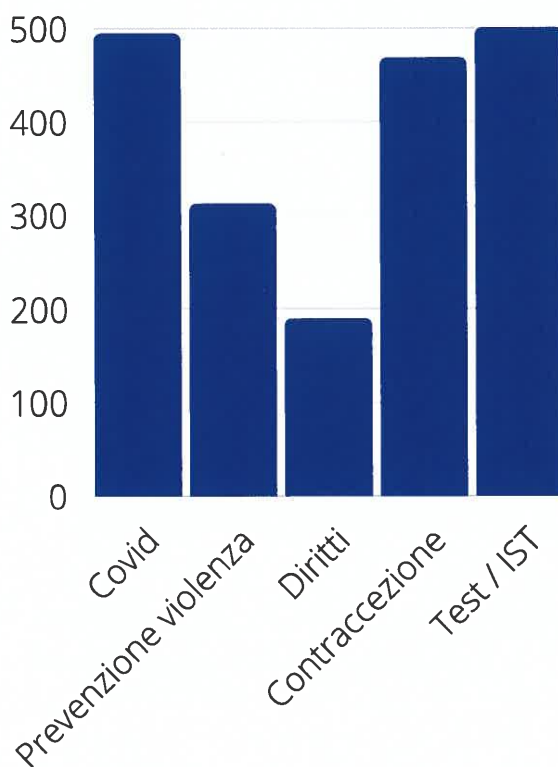


# PREVENZIONE E PROMOZIONE DELLA SALUTE

## Temi della consulenza

Le operatrici hanno affrontato con tutte le professioniste incontrate durante il lavoro di prossimità e durante il colloquio in polizia le diverse tematiche inerenti alla salute sessuale (i rischi legati ai rapporti sessuali, safer sex, igiene intima, contraccezione, screening delle IST) e fornito informazioni sulle misure di prevenzione alla diffusione del Covid, screening e vaccinazione Covid.

Ad alcune utenti, che hanno manifestato il desiderio di approfondire specifiche tematiche, è stata offerta una consulenza individuale più approfondita durante un colloquio che si è svolto nel proprio appartamento, nella stanza del locale erotico oppure presso il nostro consultorio.



# PREVENZIONE E PROMOZIONE DELLA SALUTE

## Messa a disposizione di materiale di prevenzione e informazione sulla salute sessuale

Con lo scopo di fornire alle professioniste incontrate durante le nostre attività il materiale di prevenzione (preservativi, lubrificanti, ecc.) inerente alla salute sessuale abbiamo realizzato 4 diverse scatole che promuovono messaggi di sensibilizzazione e prevenzione.

Gli slogan presenti sulle scatole, sottolineano diversi messaggi di tutela della salute: "Safer Sex", "Mai senza!", "Proteggiti!", "Prenditi cura di te!".



Safer Sex



Mai senza!



Proteggiti!



Prenditi cura di te!



Attraverso il codice Qr presente sulle scatole le professioniste possono facilmente accedere alle informazioni di salute sessuale pubblicate nella nostra pagina web.

Abbiamo distribuito attraverso l'attività di prossimità e la consulenza in polizia 600 scatole contenenti il materiale di prevenzione (preservativi, lubrificanti, sapone intimo, spugna mestruale, ecc.) e opuscoli informativi in diverse lingue.

Un'ottantina di professioniste ha potuto ricevere preservativi, lubrificanti e diversi materiali informativi direttamente presso il nostro consultorio.

Nel 2021 abbiamo messo a disposizione delle professioniste in totale più di 6000 preservativi e 2400 lubrificanti.



# ATTIVITÀ IN RETE

Attraverso i social network abbiamo informato le lavoratrici e lavoratori del sesso su diverse tematiche inerenti alla salute sessuale. Abbiamo, con il consenso delle sex worker contattate, creato gruppi whatsapp per le diverse lingue (italiano, rumeno, spagnolo, portoghese).

422

Contatti  
online

Abbiamo elaborato e promosso tramite i canali online e i gruppi Whatsapp 4 campagne di sensibilizzazione in italiano, rumeno, spagnolo, portoghese.

Diversi sono stati i contenuti realizzati utilizzando formati digitali differenti (video, slides, infografiche, ecc.).

## CAMPAGNE INFORMATIVE PROMOSSE



Salute Covid



Cosa fare in caso di  
rottura di  
preservativo



Come evitare che il  
preservativo si rompa



Screening  
IST

Tutti i contenuti sviluppati per le diverse campagne sono stati pubblicati in seguito anche sul nostro sito web: <https://primisticino.ch/>.

In questo modo i contenuti, presenti sul nostro portale web, di prevenzione e promozione della salute rivolti alle professioniste che offrono servizi erotici a pagamento sono stati arricchiti e aggiornati.

# CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO

Si sono rivolte al nostro servizio per richiedere una consulenza e un sostegno

118

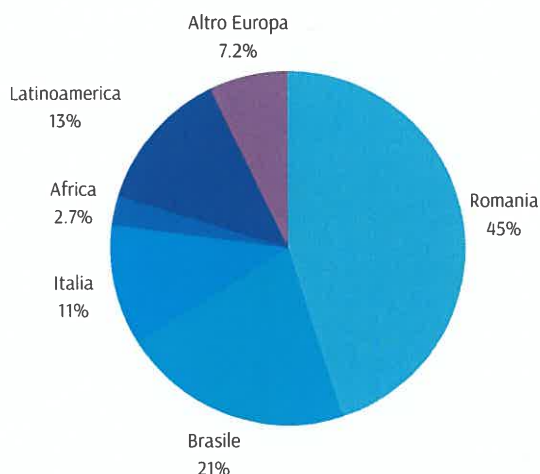
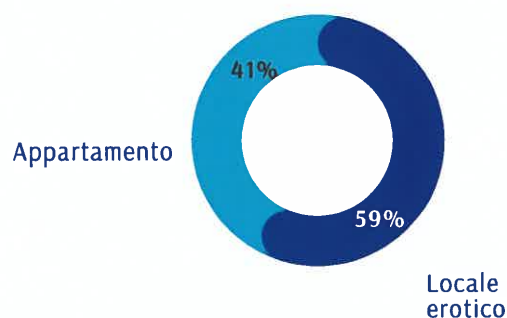
Utenti

## Genere



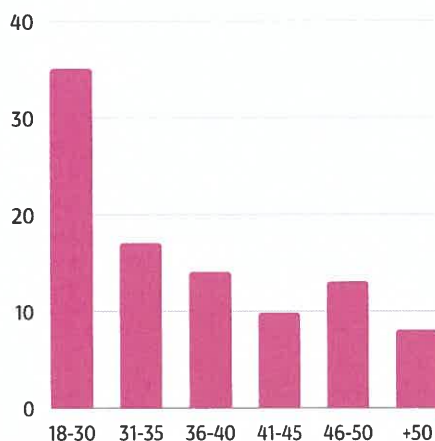
112 Donne  
6 Transgender

## Luogo di lavoro



## Paese di origine

Il 45% delle persone che ha preso contatto con il nostro servizio proveniva dalla Romania, il 21% dal Brasile, il 13% da altri paesi del Sud America e l'11% dall'Italia.



## Età

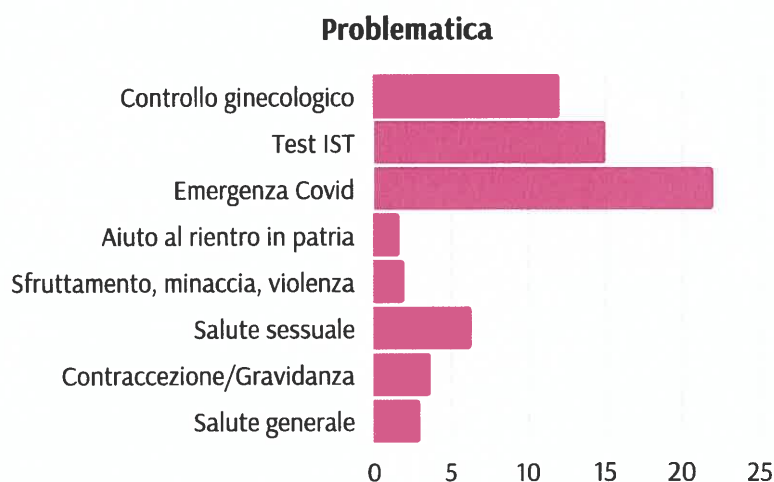
Il 35% delle professioniste aveva tra 18 e 30 anni, il 5% risultava essere poco più che maggiorenne. L'8% aveva più di 50 anni.

La maggioranza delle persone che hanno richiesto una consulenza (60%) lavorava con una notifica online, il 14% non aveva nessun permesso e le restanti erano in possesso di un permesso G o B.

# CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO

In tutto sono stati **510** gli interventi attuati a sostegno delle persone che si sono rivolte a Primis per diverse problematiche.

Si è trattato, a seconda dei bisogni identificati, di prestazioni di accompagnamento verso differenti servizi sociosanitari (Cosultorio di salute sessuale, Pronto soccorso, Servizio di malattie infettive, Centro Vaccinale), consulenza sanitaria e test per IST, consulenza psicosociale, sostegno finanziario, riorientamento professionale.



Il 45% degli interventi era correlato a problematiche di salute: la maggior parte (21.3%) per controlli dell'IST e per problemi ginecologici e/o contraccezione (16%).

Le utenti sono state accompagnate ai diversi servizi sociosanitari dalle mediatrici di Primis. La loro presenza ha permesso alle utenti di entrare in contatto con i servizi con maggior tranquillità e fiducia.

L'accompagnamento è stato inoltre un'occasione privilegiata per offrire una consulenza approfondita di salute sessuale (regole del Safer sex, rischi legati alle IST, contraccezione, ecc.).

La situazione di emergenza sanitaria riacutizzatasi a fine del 2020 ha visto un aumento, nel primo semestre dell'anno, di richieste di carattere strettamente sanitario correlate con la pandemia: consulenza sui sintomi Covid, informazioni e accompagnamento verso test Rapidi e PCR, regole di quarantena e collocamenti per isolamento, organizzazione e accompagnamento per la vaccinazione. Inoltre, a causa della situazione sanitaria che ha inciso fortemente sulle entrate economiche delle persone attive nei servizi erotici, siamo stati sollecitati da richieste di consulenza sociali (Indennità di perdita di guadagno, Prestazione ponte COVID, sussidi cassa malati, ecc.) e di aiuto economico d'urgenza.

# CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO

Grazie ai fondi dalla Catena della Solidarietà e la misura Ponte Covid straordinaria del Cantone abbiamo potuto sostenere con aiuti economici di urgenza 58 sex worker. Con il contributo finanziario della Catena della Solidarietà abbiamo anche attivato "Sex worker più risorse nella crisi" un progetto di rafforzamento delle competenze personali e sociali in sex worker vulnerabili particolarmente esposte ad indebitamento socioeconomico causato dalla pandemia. Hanno beneficiato di questa offerta 28 persone seguite in maniera personalizzata.

Abbiamo sostenuto il rientro nel paese di origine di 8 donne attive nella prostituzione che si trovavano in situazioni di sfruttamento e di forte vulnerabilità. Si sono rivolte a Primis 6 donne per situazioni di sfruttamento, abuso e violenza.



133  
Test IST



54  
Controlli  
ginecologici



10  
Accompagnamento  
Vaccino Covid



8  
Aiuto al  
rientro



6  
Sfruttamento,  
minaccia, violenza

Come negli scorsi anni è proseguito il lavoro di rete con Antenna MayDay sulle situazioni che richiedevano una specifica consulenza sociale e giuridica.

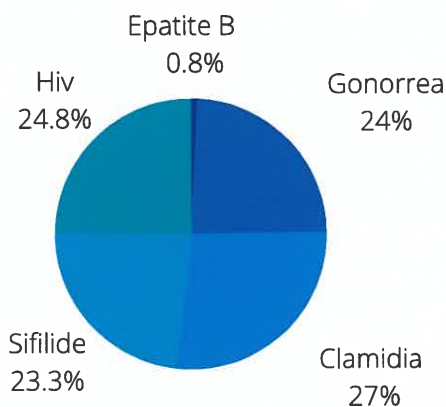
# SCREENING INFEZIONI SESSUALMENTE TRASMISSIBILI



Hanno usufruito dell'offerta gratuita di screening all'IST (Hiv, sifilide, gonorrea, clamidia) 72 sex worker.

La consulenza legata ai test è un'occasione privilegiata per ribadire l'informazione inerente alla salute sessuale e in particolare le regole del Safer Sex.

Tutte le utenti che hanno usufruito dello screening sono state accompagnate verso i diversi servizi sociosanitari che offrono attività di screening da una operatrice - mediatrice culturale per facilitare la comunicazione e favorire la costruzione di una relazione di fiducia.



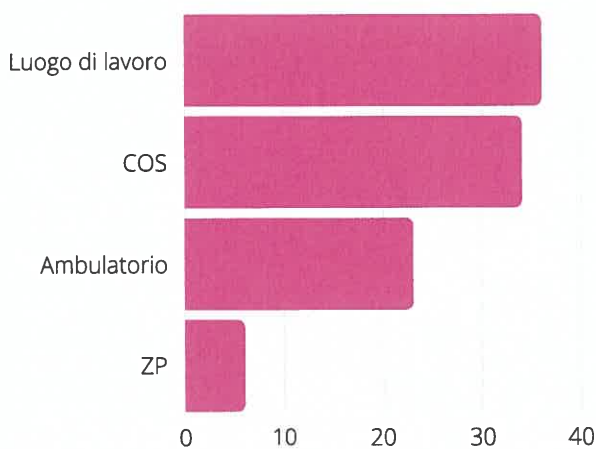
140  
Test per IST

Sono stati effettuati soprattutto test per clamidia (27%), Hiv (24,8%), sifilide (23.3%), gonorrea (24%), epatite B (0.8%).

## Dove

Un terzo dei test (36%) è stato effettuato in prossimità direttamente nei luoghi di lavoro (locale erotico, appartamento); il 34% presso i Consultori di salute sessuale (CoSS), il 23% presso il Servizio di malattie infettive dell'Ospedale Civico e i restanti presso il nostro consultorio.

L'offerta di test di screening direttamente nei luoghi di lavoro ha favorito un maggior riconoscimento di Primis come ente che si occupa di consulenza in ambito sanitario e allo stesso tempo ha promosso nelle professioniste una maggior consapevolezza dell'importanza di sottoporsi regolarmente ai controlli per le IST.



# PROGETTO PRE@GIRE

Il progetto «Pre@gire», finanziato da Fedpol e realizzato in collaborazione con MayDay, ha l'obiettivo di rafforzare nelle persone che lavorano nei servizi erotici le competenze per gestire la propria attività in autonomia e sicurezza salvaguardando la propria integrità fisica, psichica e il proprio stato di salute.

Nell'ambito del progetto «Pre@gire» è stata realizzata una campagna di prevenzione alla violenza «Fai valere i tuoi diritti» che ha visto la creazione di diversi video di sensibilizzazione rivolti alle persone che lavorano nei servizi erotici e ai clienti.

Alcuni video di prevenzione alla violenza sono stati prodotti grazie al contributo di 14 professioniste attive nei servizi erotici.

Il progetto ha permesso alle partecipanti di rafforzare la consapevolezza rispetto ai propri diritti in un'ottica di empowerment, promuovere la salute, fisica e mentale e aumentare le proprie competenze in materia di protezione e salvaguardia della propria integrità.

Il loro coinvolgimento attivo ha permesso di essere esse stesse promotrici e moltiplicatrici di messaggi di prevenzione nei confronti delle proprie colleghe.

Attraverso i filmati viene lanciato un appello verso le altre colleghe a far valere i propri diritti e non subire pressioni. Inoltre sono stati prodotti brevi video contenenti utili informazioni di prevenzione ai rischi di subire violenza durante lo svolgimento del lavoro.

Tutti i video sono sottotitolati in 4 lingue (rumeno, spagnolo, portoghese, inglese) e visibili sul nostro sito web

<https://primisticino.ch/preagire/>

"FAI VALERE I TUOI  
DIRITTI"  
ALTRI VIDEO IN DIVERSE  
LINGUE



# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

Studio Fiduciario Ines Guarisco Gianini



## RAPPORTO DELL'UFFICIO DI REVISIONE SULLA REVISIONE LIMITATA ALL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'ASSOCIAZIONE ZONAPROTETTA (EX AIUTO AIDS TICINO), LUGANO

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità e il conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) dell'Associazione Zonaprotetta per l'esercizio 2021 chiuso al 31.12.2021.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali in merito all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede che la stessa deve essere pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Una revisione limitata consiste essenzialmente nell'effettuare interrogazioni e procedure analitiche, come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso la sede dell'Associazione sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale

- non presenti un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica;
- non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Lugano-Cureggia, 10 febbraio 2022

Studio Fiduciario Ines Guarisco Gianini

Il revisore responsabile

Ines Guarisco Gianini  
Esperta diplomata in finanza e controlling

Allegati: Conto annuale 2021

6963 Lugano-Cureggia - Telefono 091 940 28 28 - e-mail [ines.guarisco@bluewin.ch](mailto:ines.guarisco@bluewin.ch)

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

Studio Fiduciario Ines Guarisco Gianini



**ZONAPROTETTA**

**LUGANO**

**BILANCIO**

**AL 31.12.2021**

**E**

**CONTO ECONOMICO**

**1.1.2021 – 31.12.2021**

6963 Lugano-Cureggia - Telefono 091 940 28 28 - e-mail [ines.guarisco@bluewin.ch](mailto:ines.guarisco@bluewin.ch)



Via Bagutti 2, 6900 Lugano  
tel. 091 923 80 40  
zonaprotetta.ch  
info@zonaprotetta.ch

**RAPPORTO DI ATTIVITÀ 2021**

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

## Associazione Zonaprotetta - Lugano

### BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2021

	2021		2020	
ATTIVI	CHF		CHF	
<b>Attivi circolanti</b>				
Cassa	242.10		788.90	
Posta	2'858.02		61'568.36	
Banca: Conto corrente BDS	87'275.31		110'057.46	
Debitori diversi	0.00		0.00	
Cassa utenti	884.50			
Banca: Conto risparmio utenti	1'144.84			
Ratei e risconti attivi	<u>68'459.00</u>	160'869.77	<u>52'030.00</u>	224'444.72
<b>Attivi fissi</b>				
Cauzioni/garanzie		600.00		600.00
<b>Attivi destinati per scopi specifici</b>				
Cassa utenti			1'369.50	
Banca: Conto risparmio utenti			1'170.28	
Debitore conto utenti			113'381.39	115'921.17
<b>TOTALE ATTIVI</b>		<u><u>161'463.77</u></u>		<u><u>340'965.89</u></u>
<b>PASSIVI</b>				
<b>Debiti a breve termine</b>				
Creditori diversi	8'458.30		19'248.31	
Ratei e risconti passivi	<u>36'336.15</u>	44'794.45	<u>218'559.87</u>	237'808.18
<b>Capitale dei fondi</b>				
Fondo utenti	79'471.25			115'921.17
Fondo sostituzione	<u>1'531.97</u>			
<b>Totale fondo utenti e sostituzione</b>		81'003.22		
Progetto Gay Ticino	0.00		0.00	
Progetto Più Forte	19'614.29		0.00	
Progetto Più Risorse	<u>27'871.31</u>		<u>0.00</u>	
<b>Totale progetti</b>		47'485.60		0.00
<b>Capitale proprio</b>				
Perdita riportata	-12'763.46		-14'614.50	
Utile d'esercizio	<u>943.96</u>	-11'819.50	<u>1'851.04</u>	-12'763.46
<b>TOTALE PASSIVI</b>		<u><u>161'463.77</u></u>		<u><u>340'965.89</u></u>

Associazione Zonaprotetta

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

## Associazione Zonaprotetta - Lugano

### CONTO ECONOMICO DAL 1.1.2021 AL 31.12.2021

	2021		2020	
	CHF		CHF	
<b>RICAVI</b>				
<b>Sussidi e contributi:</b>				
Sussidio cantonale	250'000.00		250'000.00	
Sussidio da Ass. diverse	300.00		800.00	
Quote sociali	1'055.00	251'355.00	880.00	251'680.00
<b>Ricavi fondo utenti:</b>				
Donazioni e rimborsi per utenti	38'330.00		0.00	
Donazioni e rimb. fondo prostituzione	133'698.75	172'028.75	0.00	0.00
<b>Ricavi progetti (contributi vincolati):</b>				
Fondo progetti Aiuto Aids Svizzero	22'143.00		24'534.00	
Primis	142'134.50		108'568.00	
Ricavi da servizi e produzioni	0.00		450.00	
Gay Ticino	30'000.00		48'772.43	
Consultorio ZP	5'000.00		5'000.00	
Test a Zonaprotetta	8'720.00		7'560.00	
Progetto Più Forte	20'000.00		3'166.97	
Progetto Più Risorse nella crisi	0.00	227'997.50	0.00	198'051.40
<b>TOTALE RICAVI</b>		<b>651'381.25</b>		<b>449'731.40</b>
<b>COSTI DIRETTI DEI PROGETTI</b>				
<b>Spese fondo utenti:</b>				
Spese per utenti	33'884.25		0.00	
Spese per fondo prostituzione	173'062.45	-206'946.70	0.00	0.00
<b>Spese progetti:</b>				
Fondo progetti Aiuto Aids Svizzero	0.00		0.00	
1° dicembre Giornata mond.Aids	0.00		0.00	
Materiale prevenz.+bancairelle	0.00		3'293.15	
Primis	159'317.11		154'686.61	
Gay Ticino	99'468.95		77'517.57	
Consultorio ZP	37'432.34		27'132.93	
Test a Zonaprotetta	8'421.95		6'959.90	
Progetto Più Forte	12'218.74			
Progetto Più Risorse	32'128.69	-348'987.78	3'166.97	-272'757.13
<b>TOTALE DA RIPORTARE</b>		<b>95'446.77</b>		<b>176'974.27</b>

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

TOTALE RIPORTATO	95'446.77		176'974.27	
	2021		2020	
COSTI AMMINISTRATIVI	CHF		CHF	
<u>Stipendi e oneri sociali:</u>				
Stipendi e AF	98'275.15		103'850.79	
AVS/AD	8'710.73		9'145.55	
LPP	8'276.12		7'999.99	
Ass. infortuni + malattia	3'303.23	-118'565.23	3'606.41	-124'602.74
<u>Spese legali e consulenze:</u>				
Ufficio revisione+consulenze	7'961.85		5'861.70	
Spese generali e rappresentanza	1'606.65	-9'568.50	2'067.95	-7'929.65
<u>Manutenzioni:</u>				
Manutenzioni/riparazioni	11'723.05		6'902.66	
Acquisto attrezzi	4'454.27	-16'177.32	4'000.00	-10'902.66
<u>Spese per locali:</u>				
Affitto	24'000.00		22'800.00	
Elettricità/acqua	515.75		1'804.40	
Contatto pulizie Area + mat.	3'564.40	-28'080.15	3'741.50	-28'345.90
<u>Spese amministrative:</u>				
Cancelleria	854.20		564.40	
Telefono	1'141.45		1'175.96	
Spese postali	328.70		531.80	
Centro docum.e quote ad ass.	634.00		444.00	
Spese grafico + tipografo	0.00	-2'958.35	0.00	-2'716.16
<u>Altre spese d'esercizio:</u>				
Trasferte operatori	93.90		266.00	
Formazione operatori	0.00		0.00	
Spese bancarie	98.60		98.40	
Interessi passivi	0.00		0.00	
Assicurazione ufficio	501.00	-693.50	505.40	-869.80
Risultato operativo		-80'596.28		1'607.36
Interessi attivi		274.86		243.68
Risultato prima della variazione del capitale dei fondi		-80'321.42		1'851.04
Variazione del capitale dei fondi		81'265.38		0.00
Utile annuale da attribuire al capitale libero		943.96		1'851.04

Associazione Zonaprotetta

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

Associazione Zonaprotetta - Lugano

## PROSPETTO DELLA VARIAZIONE DEL CAPITALE 2021

Capitale dei fondi	Saldo al 01.01.2021	Giro conti 01.01.2021	Saldo al 01.01.2021	Attribuzioni	Trasferimenti interni	Impiego	Attribuzione risultato finanziario	Totale variazione capitale fondi	Saldo al 31.12.2021
Fondo utenti	115'921.17	-40'895.67	75'025.50	98'390.00	-	33'884.25	-	4'445.75	79'471.25
Fondo prostituzione	-	40'895.67	40'895.67	133'698.75	-	179'062.45	-	-39'363.70	1'551.97
<b>Totale fondo utenti e prostituzione</b>	<b>115'921.17</b>	<b>-</b>	<b>115'921.17</b>	<b>172'028.75</b>	<b>-</b>	<b>206'946.70</b>	<b>-</b>	<b>-34'917.95</b>	<b>81'003.22</b>
<b>Fondi per Progetti</b>									
Progetti Aids Svizzera	-	-	-	22'143.00	-	-	-22'143.00	-	-
Progetto Pfnms	-	-	-	142'134.50	-	159'317.11	17'187.61	-	-
Progetto Gay Ticino	-	22'000.00	22'000.00	90'000.00	-	99'468.95	69'468.95	-22'000.00	-
Progetto Zonaprotetta	-	-	-	5'000.00	-	37'432.34	32'432.34	-	-
Progetto Test a Zonaprotetta	-	-	-	8'730.00	-	8'421.95	-298.05	-	-
Progetto Più Forte	-	11'833.03	11'833.03	20'000.00	-	12'218.74	-781.26	7'781.26	19'614.29
Progetto Più Risorse	-	60'000.00	60'000.00	-	-	32'128.69	32'128.69	-32'128.69	27'871.31
<b>Totale Fondi per Progetti</b>	<b>-</b>	<b>95'833.03</b>	<b>95'833.03</b>	<b>227'997.50</b>	<b>-</b>	<b>348'987.78</b>	<b>120'950.28</b>	<b>-46'347.43</b>	<b>47'485.60</b>
<b>Totale capitale dei fondi</b>	<b>115'921.17</b>	<b>95'833.03</b>	<b>209'754.20</b>	<b>400'026.25</b>	<b>-</b>	<b>555'934.48</b>	<b>120'950.28</b>	<b>-81'265.38</b>	<b>128'488.82</b>
<b>Capitale dell'organizzazione</b>									
	Saldo al 01.01.2021			Attribuzione risultato d'esercizio				Totale variazione	Saldo al 31.12.2021
Perdita riportata (patrimonio negativo)	-12'763.46			943.96				943.96	-11'819.50
<b>Totale capitale dell'organizzazione</b>	<b>-12'763.46</b>			<b>943.96</b>				<b>943.96</b>	<b>-11'819.50</b>

Associazione Zonaprotetta

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

**Associazione Zonaprotetta - Lugano**

**ALLEGATO 2021**

## **Informazioni generali**

Zonaprotetta è un'associazione con sede a Lugano.

Zonaprotetta è uno spazio sulla strada aperto ai giovani e a tutta la popolazione, che offre informazioni generali sulla sessualità e sulla prevenzione. È rivolto anche agli adulti, a insegnanti, genitori, operatori sociali ed educatori. Zonaprotetta inoltre, dal 2014, è diventata il nuovo nome dell'associazione, fino allora chiamata Aiuto Aids Ticino.

## **1 Informazioni sui principi applicati per l'allestimento del conto annuale**

Il conto annuale è stato allestito in CHF, che rappresenta la valuta funzionale dell'associazione e l'esercizio contabile termina al 31 dicembre.

A partire dal 2021 la presentazione dei conti ha subito una variazione che consiste in quanto segue:

- separazione del Conto fondo utenti in Conto fondo utenti e Conto fondo utenti prostituzione
- le entrate per gli utenti sono registrate nel conto dei ricavi "Donazioni e rimborsi per utenti"
- le uscite per gli utenti sono registrate nel conto dei costi "Spese per utenti"
- le entrate per gli utenti fondo prostituzione sono registrate nel conto dei ricavi "Donazioni e rimborsi fondo prostituzione"
- le uscite per gli utenti fondo prostituzione sono registrate nel conto dei costi "Spese per utenti fondo prostituzione"
- a fine anno il saldo tra ricavi e costi è registrato nei conti "Fondo utenti" e "Fondo utenti prostituzione" con contropartita nel conto "Variazione capitale dei fondi"
- sono stati creati i Fondi per i progetti nei quali sono stati registrati, con contropartita nel conto "Variazione capitale dei fondi", le attribuzioni ai fondi, conformemente alla destinazione di ogni specifico progetto.

La tabella Variazione capitale informerà circa le attribuzioni, eventuali trasferimenti interni, l'impiego e l'attribuzione al risultato dei movimenti relativi a ciascun fondo per progetti.

### **Conversione divise estere**

La contabilità è tenuta nella moneta, il franco svizzero (CHF).

Tutti i valori patrimoniali monetari e i debiti in divisa estera sono convertiti al tasso di cambio in vigore alla data di bilancio. Le transazioni in valuta estera vengono convertite al tasso di cambio medio mensile in base alla direttiva IVA.

Gli utili e le perdite di corso di cambio realizzati da transazioni in moneta estera vengono registrati nel conto economico ed esposti nella stessa posizione.

### **Liquidità**

Le liquidità comprendono le consistenze di cassa, i crediti bancari e gli investimenti finanziari presso banche con una durata massima di 90 giorni.

Esse sono allibrare al loro valore nominale.

### **Ratei e risconti attivi**

I ratei e risconti attivi sono determinati facendo riferimento alla componente temporale di quote dei ricavi, proventi, costi ed oneri comuni a due o più esercizi.

In tale voce sono stati iscritti i proventi di competenza dell'esercizio, esigibili in periodi successivi, ed i costi sostenuti nel periodo ma di competenza di esercizi successivi.

### **Altri crediti a breve termine**

Gli altri crediti a breve termine sono iscritti al loro valore nominale.

Tutti i crediti, in caso di prevedibili perdite, sono valutati al presumibile valore di realizzo mediante costituzione di un apposito fondo svalutazione crediti.

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

## Immobilizzazioni finanziarie

Gli immobilizzi finanziari vengono iscritti a bilancio al valore d'acquisto, tenendo conto delle rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico-aziendale.

## Debiti per forniture e prestazioni

I debiti vengono iscritti nel bilancio al loro valore nominale

## Ratei e risconti passivi

I ratei e risconti passivi sono determinati facendo riferimento ai costi di competenza dell'esercizio sostenibili in periodi successivi, ed i proventi percepiti nel periodo, ma di competenza di esercizi successivi.

## Accantonamenti

Gli accantonamenti sono valutati nel giorno di chiusura del bilancio sulla base delle probabili uscite monetarie. I rischi sono stati considerati in misura sufficiente. Gli accantonamenti rappresentano obblighi di legge o di fatto.

## Impegni eventuali

Gli impegni eventuali vengono valutati alla data del bilancio. Qualora appaia probabile un esborso, senza un corrispondente vantaggio economico, deve essere costituito un accantonamento. In caso contrario si inserisce una notifica in allegato.

## Capitale dei fondi

I mezzi adibiti a un progetto determinato vengono esposti nel corrispondente conto del capitale dei fondi.

	CHF		CHF
2 Informazioni e delucidazioni inerenti a poste del bilancio	al 31.12.2021		al 31.12.2020
<b>Assicurazioni sociali e previdenza</b>			
Creditore AVS/AD/AF	518.00	-	2'035.95
Creditore LAINF	- 147.50		638.80
Creditore PG Malattia	873.10		739.90
Creditore LPP	-		5.70
Creditore Imposta alla fonte	7'214.70	-	100.14
<b>Totale Assicurazioni sociali e previdenza</b>	<u>8'458.30</u>	-	<u>751.69</u>
<b>Ratei e risconti attivi</b>			
Ratei e risconti attivi			52'030.00
Costi pagati in anticipo	1'035.00		
Ricavi non ancora ricevuti	67'424.00		
<b>Totale ratei e risconti attivi</b>	<u>68'459.00</u>		<u>52'030.00</u>
<b>Ratei e risconti passivi nei confronti di terzi</b>			
nei confronti di terzi			11'345.45
rettifiche di valore, accantonamenti			207'214.42
Costi da pagare	36'336.15		
Ricavi anticipati	-		
<b>Totale ratei e risconti passivi</b>	<u>36'336.15</u>		<u>218'559.87</u>
<b>Prestiti passivi</b>			
	-		20'000.00
L'importo di CHF 20'000.-- è stato attribuito al Fondo utenti a seguito della rinuncia da parte dell'erogatore del prestito.			

# RAPPORTO DI REVISIONE E BILANCIO 2021

## 3 Informazioni e delucidazioni inerenti al conto economico

	al 31.12.2021	al 31.12.2020
<b>Stipendi e oneri sociali</b>		
Stipendi pagati durante l'esercizio	307'935.75	307'296.10
Stipendi di competenza anno precedente	-	-
Assegni famiglia	-	-
Rimborsi Indennità malattia e infortunio	-	4'169.00
Oneri sociali dell'esercizio	56'983.60	55'396.75
<b>Totale stipendi e oneri sociali</b>	<b>364'919.35</b>	<b>358'523.85</b>
<b>Addebito Stipendi e Oneri sociali ai Progetti:</b>		
Progetto Primis	- 131'980.84	- 135'627.76
Progetto Zonaprotetta	- 17'921.09	- 17'826.83
Progetto Gay Ticino	- 77'012.05	- 77'299.55
Progetto Più Forte	- 11'128.09	- 3'166.97
Progetto Più Risorse nella crisi	- 8'312.05	-
<b>Stipendi e oneri sociali a conto economico</b>	<b>118'565.23</b>	<b>124'602.74</b>

## 4 Numero di collaboratori

	al 31.12.2021	al 31.12.2020
<b>Media annua dei posti di lavoro a tempo pieno</b>		
Fino a 10 posti di lavoro a tempo pieno	x	x
Al massimo 50 posti di lavoro a tempo pieno		
Al massimo 250 posti di lavoro a tempo pieno		
Oltre 250 posti di lavoro a tempo pieno		

## 5 Debiti nei confronti di istituti di previdenza

	al 31.12.2021	al 31.12.2020
	CHF	CHF
Debiti nei confronti di istituti di previdenza	-	5.70

## 6 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Non vi sono ulteriori eventi posteriori alla data del bilancio da citare o considerare nel conto annuale 2021.

## PROPOSTA D'IMPIEGO DELL'UTILE DI BILANCIO

	al 31.12.2021	al 31.12.2020
	CHF	CHF
Riporto risultati esercizi anni precedenti	- 12'763.46	- 14'614.50
Utile netto annuale	943.96	1'851.04
<b>Perdita di bilancio</b>	<b>- 11'819.50</b>	<b>- 12'763.46</b>
Riporto a nuovo	- 11'819.50	- 12'763.46
<b>Totale</b>	<b>- 11'819.50</b>	<b>- 12'763.46</b>

Associazione Zonaprotetta